



# COLEGIO DE AUDITORES O CONTADORES PÚBLICOS DE BOLIVIA - CAUB

PERSONALIDAD JURÍDICA R.S. N° 209343 DE 9 DE JULIO DE 1991



ASOCIADO  
A:

## CONVENIO INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL COLEGIO DE AUDITORES O CONTADORES PUBLICOS DE BOLIVIA - CAUB, EL COLEGIO DEPARTAMENTAL DE AUDITORES DE COCHABAMBA - CDA CBBA. Y LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON

El presente Convenio de cooperación interinstitucional, se suscribe de conformidad al tenor de los términos y las cláusulas siguientes:

**PRIMERA.- (De las Partes)** Intervienen en la suscripción del presente convenio interinstitucional las siguientes partes:

1. El **COLEGIO DE AUDITORES O CONTADORES PÚBLICOS DE BOLIVIA**, representado por su Presidente Lic. Jorge Villegas Fernández y su Director Ejecutivo Lic. Gustavo Gil Gil, en adelante **CAUB**.
2. El **COLEGIO DEPARTAMENTAL DE AUDITORES DE COCHABAMBA**, representado por su Presidente el Lic. Jimmy Lafuente Aranibar, en adelante **CDA - CBBA**.
3. La **UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMÓN**; representada por el Rector Mgr. Juan Ríos del Prado y el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Mgr. Alex Torrico Lara, que para fines del convenio, se denominará: **UMSS**.

### **SEGUNDA.- (De la Fundamentación)**

- Que, nuestras entidades tienen objetivos e intereses comunes en los campos académico, científico y profesional.
- Que, para contribuir a mejorar la situación económica y social del país, es de fundamental importancia que se establezcan relaciones de intercambio y apoyo mutuo en los campos de la ciencia y la cultura, como una forma de lucha frontal contra la ineficiencia y la corrupción.
- Que, nuestras instituciones son llamadas por razón de esencia, finalidad y objetivos, a establecer los canales de coordinación que permitan lograr la eficiencia operativa en todos los entes públicos de nuestro país, a través de una adecuada formación, actualización y capacitación continuada de los profesionales del país.
- Que, por todo lo expuesto, nuestras instituciones consideran conveniente ampliar su vinculación académica, cultural, profesional y de apoyo, estableciendo los instrumentos adecuados.

A tal efecto, deciden suscribir un convenio de coordinación, cooperación y apoyo mutuo en la capacitación y actualización profesional, de acuerdo con las siguientes cláusulas:

### **TERCERA: (Del Objeto)**

Fomentar la cooperación, el intercambio de conocimientos, experiencias y la capacitación de los recursos humanos, a través de la realización de conferencias, seminarios, cursos y talleres, dirigidos a los profesionales del área de ciencias contables, económicas y financieras del departamento de Cochabamba y a estudiantes y docentes de la facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Mayor de San Simón.



IFAC



CILEA



AIC



CPB





# COLEGIO DE AUDITORES O CONTADORES PÚBLICOS DE BOLIVIA - CAUB

PERSONALIDAD JURÍDICA R.S. N° 209343 DE 9 DE JULIO DE 1991



## CUARTA: (De las Responsabilidades)

Para alcanzar con éxito el objetivo del presente convenio, las partes asumen los siguientes compromisos:

ASOCIADO  
A:

### **DEL COLEGIO DE AUDITORES DE COCHABAMBA, CDA**

a) En coordinación con la **UMSS**, planificará y organizará los seminarios o talleres que sean requeridos por los profesionales o estudiantes de ciencias contables, económicas y financieras de Cochabamba.



IFAC



CILEA

b) Se hará cargo de toda la ejecución y costo de organización del evento, como ser pasajes y estadía de los expositores nacionales e internacionales, refrigerios para participantes así como establecer o fijar las matrículas de inscripción, fondos que serán destinados exclusivamente para financiar los costos de organización de los seminarios o talleres, y de existir algún remanente será en beneficio de los Colegios, de acuerdo a convenio específico a firmarse por cada actividad.

c) Coordinará los requerimientos de los beneficiarios del presente convenio, así como la disponibilidad de tiempo de los expositores para realizar los diferentes cursos, seminarios o talleres.

### **DEL COLEGIO DE AUDITORES DE BOLIVIA, CAUB**

a) Gestionará y coordinará la presencia de instructores o expositores de renombre, tanto nacionales como extranjeros, para los diferentes seminarios o talleres requeridos.

b) Incluirá a la **UMSS** en el Proyecto de Convergencia a Normas Internacionales de Contabilidad y Auditoría que viene ejecutando con financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Multilateral de Inversiones (BID-FOMIN). Especialmente en el proceso de socialización y capacitación de docentes y estudiantes, de las nuevas normas de contabilidad y auditoría, que se elaborarán a través del Proyecto de Convergencia.

c) Trabaja en la elaboración de una propuesta de convergencia de la currícula de Contaduría Pública, la misma que deberá contener las nuevas necesidades y requerimientos de la profesión a nivel nacional e internacional, especialmente en lo referido a las normas internacionales de contabilidad y auditoría. La propuesta de convergencia, una vez finalizada, será puesta a consideración ante las instancias pertinentes en la **UMSS**.



AIC



CPB

### **DE LA UNIVERSIDAD, UMSS**

a) Avalará los Certificados a entregar a los participantes de los diferentes seminarios o talleres.

b) Proporcionará apoyo logístico, como ser: ambientes y equipos, será responsable de distribuir materiales, proporcionados por el **CAUB**, a los participantes de los seminarios o talleres.





# COLEGIO DE AUDITORES O CONTADORES PÚBLICOS DE BOLIVIA - CAUB

PERSONALIDAD JURÍDICA R.S. N° 209343 DE 9 DE JULIO DE 1991



## QUINTA: (De las Responsabilidades Conjuntas)

a) Para la financiación de los recursos de contraparte del Proyecto BID-FOMIN, el CAUB y el CAD, sobre la base de una justa reciprocidad, procurarán y dispondrán fondos internos o externos, que serán utilizados para apoyar las actividades que se realicen en el proceso de convergencia. La UMSS no tendrá obligación alguna en la financiación de recursos de contraparte.

b) Acorde a la normativa existente, el CAUB y la UMSS:

- Facilitarán el intercambio de experiencias y conocimientos, con respecto al proceso de Evaluación de la Carrera de Contaduría Pública de la UMSS, considerando que el CAUB ha sido parte del proceso de Evaluación Externa de las Carreras de Contaduría Pública de las Universidades Públicas de Sucre y Tarija, siendo las mismas acreditadas de acuerdo al Marco de Referencia, Guías y Bases Teóricas y Metodológicas para la Evaluación Externa y Acreditación en Bolivia, documentos aprobados por el Sistema de la Universidad Boliviana.
- Favorecerán el intercambio, por tiempo limitado, de investigadores y la participación en proyectos y programas de investigación y desarrollo bilaterales o multilaterales.
- Cooperarán en programas de formación de personal investigador y técnico.
- Intercambiarán de manera recíproca libros, publicaciones y otros materiales de investigación y docencia.

## SEXTA: (De la Coordinación, Seguimiento y Evaluación)

Para facilitar la coordinación y cumplimiento del presente convenio, se constituirá una comisión de seguimiento paritaria, integrada por un delegado nombrado por cada una de las Instituciones. Dicha comisión deberá elaborar un Plan de Actividades, con su respectivo Cronograma. Realizará trimestralmente un balance de las acciones cumplidas o en curso, presentando informes escritos que serán comunicados a las instancias involucradas.

## SEPTIMA: (Del Sentido del Acuerdo)

El presente convenio no debe interpretarse en el sentido de haber creado una relación legal o financiera entre las partes. El mismo constituye un acuerdo académico - técnico, cuyo fin es promover auténticas relaciones de beneficio al sector profesional y estudiantes del área de ciencias contables, económicas y financieras, en materia de colaboración académica.

## OCTAVA: (De la Duración)

El presente documento tendrá una validez de dos años calendarios, a partir de la fecha de su firma, el mismo podrá renovarse a iniciativa de cualquiera de las partes, previo acuerdo a establecerse en tal sentido, antes de la fecha de su vencimiento.

## NOVENA: (De las Discrepancias)

La resolución de posibles controversias inherentes a la interpretación y ejecución del presente convenio, se transferirá a una comisión arbitral formada por los firmantes del acuerdo o personas en quienes deleguen.

ASOCIADO  
A:



IFAC



CILEA



AIC



CPB





# COLEGIO DE AUDITORES O CONTADORES PÚBLICOS DE BOLIVIA - CAUB

PERSONALIDAD JURÍDICA R.S. N° 209343 DE 9 DE JULIO DE 1991



## DECIMA: (De la Conformidad)

Las partes en señal de conformidad, firman en tres ejemplares del mismo tenor y para el mismo efecto, en lugar y fecha abajo indicados.

**ASOCIADO  
A:**



IFAC

Hecho de Buena Fe

Cochabamba, 29 de diciembre de 2009



CILEA

Por la **FACULTAD DE CIENCIAS  
ECONOMICAS DE LA UMSS**

Mgr. Alex Torrico Lara  
**DECANO**

Por el **COLEGIO DE AUDITORES  
DE COCHABAMBA**

Lic. Jimmy Lafuente Aranibar  
**PRESIDENTE**



AIC

Por la **UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN  
SIMON**

Mgr. Juan Rios del Prado  
**RECTOR**

Por el **COLEGIO DE AUDITORES  
DE BOLIVIA**

Lic. Jorge Villegas Fernández  
**PRESIDENTE**



CPB

Lic. Gustavo Gil Gil  
**DIRECTOR EJECUTIVO**